



# 馬頭涌官立小學

Ma Tau Chung Government Primary School

第一期校訊  
2020 - 2021

回罩下的自強不息



校址：九龍土瓜灣福祥街1號

電話：2711 5548

傳真：2714 4258

網址：<https://www.mtcgps.edu.hk>

電郵：[mtcgps@edb.gov.hk](mailto:mtcgps@edb.gov.hk)



## 曹校長

2020年對全世界是一個十分難忘的年份。感染新型冠狀病毒的人數驚人，全世界的醫護團隊竭盡所能，不眠不休地拯救受感染的病人。各地的專家團隊更與時間競賽，努力開發疫苗。希望疫情早日過去，大家可以回復正常的生活。

俗語說：「山不轉路轉，路不轉人轉。」為了達到「停課不停學」的目標，本校採用了多元的網上學習模式，包括錄製課程為本的教學錄影片，還有利用軟件進行實時視像教學。老師在短時間內掌握各種製作學習教材的應用程式及電腦輔助工具，對推行資訊科技教育邁進了一大步。我們觀察到同學能夠根據學校的各種網上學習安排用心學習，例如下載教學錄像進行學習、上載家課給予老師批改、準時參與視像課堂的學習、用心聆聽老師的講解、對老師的提問積極回應等，同學的表現充分發揮自律精神及對學習的承擔。

由於停課的關係，學生長時間留在家中未能回校上課或進行有益身心的課外活動，不其然會產生負面情緒和壓力。因此，我們十分重視學生及家長的情緒支援。老師與學生進行視像教學時，會從中了解學生的身心健康，適時給予關懷。此外，本校的學生成長組及課程組更拍攝了多個錄影片，主題是關顧同學的身心健康，影片上載到學校網頁的「停課不停學資訊區」。五個「關愛篇」錄影片的內容有健康小錦囊及感恩時間；老師與同學分享健康飲食及家居運動等資訊；兩位社工為大家分享多個感恩的小故事，鼓勵同學用心發掘身邊美好的事物，並表達欣賞。希望同學明白懂得感恩才會知足惜福，並珍惜自己擁有的一切，盡己所能回饋他人。

學校除了關注學生的學業成就，更重視品德的培養，並相信孩子是可以通過學習提升德行素養。繼培養學生的抗逆力及感恩的心之後，本學年的其中一個關注事項是推行服務學習，輔導活動藉「愛心關心同理心，服務人群樂滿分」計劃，讓學生認識義工服務的概念和精神、服務學習的重要元素，讓學生在自身、他人、校園及環境層面中散播欣賞及關愛的文化；並多站在別人的角度和位置上，客觀地理解他人的內心感受，設身處地去感受、去體諒他人。

「業精於勤荒於嬉，行成於思毀於隨。」這經典名句出自韓愈《進學解》，全句的意思是：學業的精進在於勤奮不休，貪圖玩樂、嬉戲就會容易荒廢；品行的養成在於謹慎思考，隨便、因循就會流於敗壞。在2020/2021學年，期望同學以積極樂觀、堅毅不屈的態度面對一切挑戰。

## 譚燕芬老師

去年確實是不一樣的二零二零年！面對一波又一波的疫情，我們需要由傳統的面授課堂改為實時網上課堂，遙距課堂成了學習新常態。縱使學與教的模式轉變了，老師的專業精神和同學的學習態度卻恆常不變！縱使各項活動的型式改變了，同學和家長的踴躍參與卻永不改變！在疫情之下，我們都要保持社交距離，但我們的心靈卻愈見融和，例如在校園防疫小組每天嚴密的防護程序之下，同學能安全地在學校學習；為了停學不停課，各個學科的學習活動，甚至體藝樂器班也改為實時網上課堂。雖然彼此相隔千丈，卻心連一線，達至求學不馬虎的精神。

在新的學習模式下，同學們仍然努力不懈地持續學習，老師們更加珍惜每一個寶貴的面授機會。在今期校訊，我們把這不平凡而又精彩的學習生活展現出來，例如在學科上，我們積極推動「作為學習的評估」(Assessment as Learning)，讓學生學會自我監察學習的成效；為了讓同學能持續學習，我們推行各學科及體藝課的實時網上學習；學校和家長繼續「家校同心」，讓同學在疫情下能持續愉快地學習……

疫情仍在，學習常在，就讓我們在非一般的學習模式下持續學習，學會感恩的同時也懂得提升個人抗逆力，戰勝「疫」境，好好地裝備自己，服務社會。

## 本年度計劃

為了讓學生發展運算思維能力，培訓他們的創意思維，本校在本年度已經成為了賽馬會運算思維教育Coolthink@JC的聯網學校。在賽馬會、香港城市大學和香港教育大學的支援下，我們能更有效地為學生提升他們的運算思維能力。

運算思維Computational Thinking（簡稱CT）是一種用來將複雜的問題，運用相關步驟來達到解決問題的思考方法。當中包括了幾項主要元素，例如拆解、找出規律、歸納與抽象化和設計演算法等。當中亦包括了序列、重複和除錯等概念。

對比於學習編程的概念，運算思維更重視提出問題和利用編程的相關技能來實踐解決問題，從而培訓學生的解難能力，亦希望學生能運用數碼科技來應對日後發展所面對的挑戰。

運算思維的思考模式對學生學習方面有很多好處，例如運算思維裏面有一個順序結構(sequence)的思維概念。順序結構是指根據事件發生的先後次序，一步一步去思考，好處是能夠依其先後次序清楚每一個步驟。

學生在學習順序結構後對學習各學科亦有一定幫助，例如中文科：當學生寫作記敘文時，學生能夠小心依事件發生的先後次序構思，按事件發生時間一步一步地進行寫作。

在數學科方面，當學生學習四則運算或分數加減的時候，順序結構的思維模式亦佔了一個很重要的地位。學習四則運算時，學生必須要記得先乘除後加減這一個順序的思考模式，進行運算而得出正確答案。學習分數加減時，學生必須要記得先通分，才能進行分數加減。

其實運算思維的思考模式在各個科目中能發揮它的作用，學生在學習運算思維後對各個學科的學習成效也會有所提升。

賽馬會運算思維教育為加強本校在推廣編程教育上可謂不遺餘力，除了為本校提供到校的技術支援人員外，更派運算思維教育的顧問到本校進行觀課及給予專業意見，大大提升本校在教授編程教育及運算思維的成效。

## 活動

### 1) 校外比賽

為了提升學生對編程的興趣，學校鼓勵同學們多參與不同的校外編程比賽。當中同學亦在比賽中取得很好的成績。在本年度的全港小學運算思維比賽中，同學在過百隊的比賽隊伍中，晉身決賽。



同學們不但可以從比賽中學習，更能享受比賽中的過程。

### 2) 校隊培訓

為了培訓更多有潛質的學生，電腦科在本年度成立了編程校隊，並與校外機構合作，培訓對編程學習有潛質的同學，從而為未來參加校外比賽作好準備，希望承接本校在過往參加校外比賽的優良成績。

### 3) 家長教育工作坊

本年度下學期，我們將會與賽馬會運算思維教育合作舉辦運算思維家長教育工作坊，由CoolThink@JC派員透過zoom網上教授。在工作坊中，家長與子女一同學習編寫程式，從親子互動中體驗運算思維與編程教育的好處與得益，協助家長掌握運算思維技巧，有助加強對子女的教導與溝通。

# 「防疫」於未燃

黃慧雯主任

健康校園



## 校園全面消毒

學校使用由香港科技大學研發的「多層次殺菌塗層」(MAP-1)在全校每一個角落進行消毒工程，讓全校師生及員工能在一個清潔衛生的環境下學習。



## 校園防疫小組

由老師及學校職員一同組成校園防疫小組，每天早上為我們築起第一道防疫線。



## 防護隔板

為加強對孩子的保護，學校為每位學生購置了一塊防護隔板，以供學生在課室上課或在特別室進行特別活動時使用。



請家長透過下列二維碼觀看相關影片：



## 對抗「疫」境，從教育開始

我們透過全新落成的Apps數碼校園電視台，為學生製作影片，希望透過潛移默化的過程，提醒他們健康的重要性。



消毒雙手，測量體溫



垃圾放入有蓋垃圾桶



健康校園

## 身體力行抗「疫」境

我們不斷鼓勵學生參與有關健康校園的活動，希望他們透過實踐，明白健康從來就沒有不勞而獲的，所以同學們也在停課期間參與了香港大學牙醫學院舉辦的「口腔健康承諾比賽」，其中5A班張屬靈同學更獲得全港小學組「口腔健康承諾比賽」冠軍，真是值得高興！

### 「口腔健康承諾比賽」的參賽同學

班別	學生姓名	班別	學生姓名
2B	曾昭祺	4C	陳奧之
3B	鄭靖淇	4E	楊新城
3B	許文博	5A	張屬靈
4A	黃希霖	6B	劉家鎧
4A	彭裕融	6C	陳焯鏗
4B	黃柏軒	畢業生	黃暉喬
4B	曾穎而	畢業生	梁卓楠
		畢業生	劉進榮



## 尋找健康的密碼

你能拆解以下的健康密碼嗎？

(請你們嘗試從學校網頁及本年度學校曾發出的通告，尋找學校的健康密碼。)

1. 學校在2020年舉行了多少項有關牙科保健的活動？
2. 學校在2020年9月曾發出第幾號通告查詢學生能否參與體育課？
3. 學校在2020年幾月幾日進行流感疫苗注射？

請透過以下二維碼參與問答遊戲：



\*遊戲截止日期：於校訊派發後一星期內提交答案。

\*答案全對的同學稍後會獲得紀念品乙份。

# 延續感恩

# 服務學習



服務學習——德育及公民教育

黃德柁主任

服務心經

服務心經學得好 豐盛人生自得到

凡 人 皆 有 惻 隱 心  
見 人 危 難 不 忍 心  
自 會 主 動 施 援 手  
施 恩 從 他 人 不 望 報  
服 務 人 為 我 為 人

透過服務心經，宣揚服務他人的精神。

本年度，本校延續去年感恩的教育主題，再加上服務學習，透過正規課程及價值教育，從課堂學習、活動和校風等三方面，推動德育及公民教育。我們期望能讓學生學會感恩之餘，也能透過不同的服務活動，學會自省、謙卑和同理心。

9月10日是敬師日，因受疫情影響，學生們需留家作實時學習，梁惠梅副校長於德公課中勉勵同學要尊師重道。另外，我們亦請學生繪製敬師卡或拍攝有關敬師的片段，透過電郵，傳送給老師。活動反應熱烈，德公組老師更把有關作品剪輯成短片，於德公課中播放，提醒同學要經常記着敬師、感恩的精神。

此外，我們利用動畫軟件製作影片，再請同學配音，聲演當中的角色。透過同學們的聲音導航，鼓勵同學學習做家務，在家服務。

在最近的德公課，我們又教導同學摺衫及斷捨離的要訣，更邀請同學上傳照片及影片，鼓勵同學學以致用，在暫停面授課堂，留家學習期間，仍能學習服務，服務學習。



5E方弘治 • 5A張正麟 • 5C梁庭嘉

同學們，齊來做家務吧！



同學們落地地為虛擬小主播配音。



# 關愛他人 服務社群



張瀟文姑娘 李嘉敏姑娘

為了讓同學充分發揮潛能，培養積極進取的精神及互助關愛的態度，本校舉辦一系列的校本輔導活動，並以「全校參與」模式推行輔導工作。本年度藉著以下活動，建立學生「樂於服務」的正向品格。活動包括：

## 1. 我的服務行動承諾

本校師生一同響應教育局推行的「我的行動承諾」計劃，各班於成長課時段進行「我的服務行動承諾」班本活動。同學從活動中進行服務學習主題課，學習服務行動五步曲、定立個人的服務行動目標及進行服務行動承諾宣誓儀式。

## 2. 《我的服務日誌》

為加深同學在一系列服務學習活動的體驗與學習，及方便同學重溫與回顧，輔導組設計《我的服務日誌》，讓同學紀錄與反思本年度所參與的服務學習活動。

## 3. 「好事傳千里」廣播站

為了提倡彼此服務的文化及營造關愛校園氣氛，全體師生一同參與「好事傳千里」廣播站計劃。由「正向學生大使」利用Apps數碼校園電視台，報導社會或校園內發生的好人好事，於校園內傳播欣賞及關愛的文化，同時讓同學明白「施比受更為有福」的道理，養成樂於助人的品格。



正向學生大使於Apps數碼校園電視台報導社會或校園內發生的好人好事。



學生於《我的服務日誌》紀錄與反思曾參與的服務活動及回顧當中的學習。



學生於成長課內學習如何開展「服務行動五步曲」。



同學進行「我的服務行動承諾」的宣誓片段。



學生一同進行「我的服務行動承諾」宣誓。

服務學習——校本輔導活動

# 網上教學 持續學習

周天宜主任



朱老師正透過Zoom軟件與同學進行實時網上課堂。

教育局於去年八月初因應當時新型冠狀病毒病的疫情，宣布全港學校在開學後暫停所有面授課堂。為了持續讓孩子善用在家中的學習時間，老師繼續為學生預備了多元化的網上學習材料，以達停課不停學之效。學生透過遙距模式，在家仍然能夠持續學習。老師不但透過Zoom軟件進行課堂教學，而且有效運用Google Classroom平台發放校本式的教育影片，也運用「翻轉教室」建立課前練習，從學生預習數據，分析學習進度。另外，教師亦善用香港教育城「網上學習360」網頁和其他機構「停課不停學」的資源，讓學生能持續學習。

停課不停學

## 學生心聲



### 網課的感受

6A張健豪

疫情緣故大部分學校暫停了面授課堂，學生均在家上網課。

上網課有許多好處，例如讓同學不受地域限制在家上課，改變了19、20世紀以老師、教材、課堂為中心的舊傳統，發展成以學生為本位，遵從「以人為本，因材施教」的教育理念。

但是網課並非百利而無一害。首先，長時間盯著屏幕會對眼睛造成傷害；其次，老師不能實時監測自制能力稍遜的學生的學習狀況，學生的學習成果也會成疑。

總的來說，上網課是不得已的下下策。希望待社會恢復以前的健康狀態後，我能跟同學一起回校，聆聽老師上課。

### 網課？面授？

4C吳佩瑾

我喜歡上網課，但我更喜歡上面授課堂。上網課時，網絡有時會不穩定；上網課時，老師可能沒法及時回答我們的問題。相反，上面授課堂時，老師和我們在同一天空下，她便可以清楚地看見我們發問，能及時解答我們的疑問。我希望疫情儘快過去，讓我們回復昔日正常的課堂，讓我們繼續享受在學校的學習生活。

### 網上學習的心聲

4C伍棹楠

在二零二零年裏，新型冠狀病毒病的出現令我們改變學習的模式，我們都要以網上課堂代替面授課堂。可是，在家進行網上學習容易使我們分心，而且長時間使用電子儀器會感到眼睛很疲累。我建議同學們在小息的時候，讓眼睛休息一下，又可以做一做伸展運動，舒緩一下筋骨。最後，我希望疫情能夠儘快完結，讓我們可以回校上課，與同學一起交流學習心得。

## Suspending class without suspending learning

6A Ma Sum Yuet

Last month, classes were suspended because of the pandemic. I had to have online lessons at home instead of going to school. I have had online lessons for approximately a month this semester.

I needed to prepare a lot of things for the online lessons. For me, my father bought me a laptop and a microphone to attend zoom classes. Moreover, I had to check if our connection was stable before attending the classes.

Besides, I had to do a lot of work before, while and after zoom lessons. Before zoom lessons, I would turn on my laptop and enter the lesson using my ID name and password. I would also turn on some virtual background and some filters on some occasions. During the lesson, I would jot down the notes and answer questions. After zoom lessons, I would take a short break before I started to do my homework.

Among all the lessons, my favourite online lesson is English lesson. English lesson is both riveting and fruitful. I could learn a lot of knowledge from English lesson. Although I faced some difficulties such as unstable wifi connection, I would still focus on the lesson for better knowledge.

I would prefer normal face-to-face classes at school to online zoom lessons at home. At school, we can learn through interactive methods, which are hard to implement at zoom lessons.

Fortunately, schools are resumed on 23<sup>rd</sup> September that teaching and learning come face-to-face. I enjoy the school life a lot. Therefore, I hope the pandemic could be under control so we could go to school as usual.



# 學習樂器新常態 視像課堂彈性大

鄒海傑主任

自疫情開始至今已一年多，這對我們傳統面授學習樂器的模式帶來巨大的衝擊。傳統的樂器小組及樂團已經不能正常上課，疫情更影響到音樂表演、音樂比賽及樂器考試。由於不能採用面授形式教學，我們只好改變學習模式，取而代之，就是透過遙距學習，成為學習樂器的「新常態」。

鑒於疫情的原故，學校只能安排半日制形式上課，以減少學生在校內接觸交流，亦同時考慮保持社交距離等因素，因此我們建議音樂導師與學生透過電腦通訊軟件，進行網上實時樂器課堂。幸好，得到家長、學生的配合，樂器課堂才得以落實地進行，讓學生可以持續學習樂器。

希望疫情可以盡快過去，同學們也可以在學校繼續學習樂器，重拾我們一起演奏音樂的熱鬧氣氛，再創馬頭涌官立小學在音樂上的輝煌成績。

## 學生心聲

### 網上雙簧管課堂感想

6D陳建朗

我已學習雙簧管六年，對吹奏雙簧管十分有興趣，在疫情的影響下，樂器班改為視像上課。當中，遇到最困難的地方是老師難以更正我演奏樂器的姿勢。現時，雖然只能進行視像上課，但至少也能讓我持續學習。



### 疫情期間上長笛堂

2C伍禕晴

在疫情期間，因為不可以脫掉口罩，所以要在家進行網上實時樂器課堂學習長笛。起初，媽媽還以為我難以學會吹長笛的技巧，所以請姨媽定時看我上實時樂器課的情況。不過後來她們發現沒有大問題，最近已經沒有再看我上堂了。而我亦覺得這個方法很不錯，我可以這樣上課實在太好了，真開心！

### 今年的單簧管課

2C鄒易君

因為疫情的關係，單簧管課已由原本在學校上課變成網上實時課堂。還記得上課的時候，我們會到學校七樓的課室上課，當時可以隨時吹奏單簧管，老師就會在我的身邊指導我。但現在我只可以在家裏，透過電腦通訊軟件上實時課堂，而老師亦只可以隔住電腦屏幕教導我，同學們則要順序吹單簧管。我始終比較喜歡在學校上課，因為可以和同學一起面對面練習。



停課不停學



## 網上大提琴課感言

5A 梁晞珩

我覺得進行大提琴網上實時課堂有幾個好處。首先，因為不用面對面上課，所以可以減低感染新型冠狀病毒病的風險。其次，就是我不需要把這件大型樂器，在我家與學校之間搬來搬去。再者，網上大提琴課堂不會與學校上課時間相撞，彈性較大，便不用擔心影響學科的學習進度。其實，網上實時課堂與面授上課都各有好處。雖然我是比較喜歡面授上課，不過，在疫情期間，這也是一個不錯的選擇。

## 網上單簧管課堂感想

6A 黃薇甄

由十月到現在，我參加了網上實時樂器課堂。在課堂中，大家都是輪流吹奏，過程十分順利，我們都非常愉快，還學到許多樂器吹奏的技巧，真感謝樂器班的導師啊！



## 網上敲擊樂課堂感想

6B 楊宗樺

在疫情期間，我參加了網上實時敲擊樂課堂。在課堂裏，同學們都很合作，課堂進行得非常順利和流暢。其實，我認為進行網上實時課堂比在學校面授更好。因為當其他同學演奏樂器時，我可以關掉咪高風，繼續自行練習，而不會影響他們。

## 網上大提琴課感言

6C 幸凌光

新型冠狀病毒病令人們減少外出，我也不例外。我的大提琴課就需要使用電腦通訊軟件來進行。透過善用通訊軟件，人們可以方便地進行視像溝通和學習。由於上課次數不頻密，因此我上課時亦份外專心。平日，我也會多加練習，期望大提琴有所進步。開學至今，大提琴課依然透過網上實時課堂學習，希望疫情儘早完結，回復面授課堂。



# 「童sing童器」音樂坊

## 孫佩玲老師

這個音樂科活動，目的是鼓勵同學自主學習，啓發他們的音樂潛能及增強他們的自信心。其他同學亦可透過欣賞表演，培養出評賞音樂的能力。活動推行至今已三年，每年均以學校的周年計劃發展重點為主題。以上年度為例，便以「感恩」為主題，讓學生在家自拍表演短片，憑曲感謝校長、老師、同學、朋友、家人等。學生可選擇獨奏，或與同學、朋友、家人進行二重奏或小組合奏。學生積極參與，活動反應熱烈。

今年度主題是「服務學習」，同學可憑曲感謝為他們服務的人，宣傳片段製作用心，得到曹校長、梁副校長、音樂老師及「奧克蘭管弦樂團」首席大號及「香港管弦樂團」樂手黎德駿先生支持拍攝，單是宣傳片段已經非常吸引，實在很期待本年度同學的演出呢！



拍宣傳片時，才知道原來曹校長也懂彈鋼琴呢！



梁副校長也懂彈結他，在宣傳片為大家打打氣。



黎德駿先生也來為同學宣傳活動，你還在等甚麼？大家快些拍片啦！



宣傳片段中的兩位小演員表情十足。



音樂世家，三父子一起表演，還增進了不少感情呢！



表演之餘還向觀眾微笑，這個造型實在太可愛了吧！



年紀輕輕的你，竟然如此有台型！



是同一個同學嗎？這個分身技術太厲害了吧。

停課不停學

# 牧童笛學習手冊

佳作齊欣賞：

學習吹奏牧童笛是音樂科其中一項發展重點，但由於疫情關係，在學校上課時，大家均要佩戴口罩，該如何推行活動呢？因此，音樂科便構思製作一本具校本特色的「牧童笛學習手冊」，希望同學透過學習手冊進行自習。同時，學生能透過進展性評估，培養終身學習的能力。學生並透過自評及互評，提升他們的反思能力，從而改善他們的學習效能。活動才進行了兩個多月，已見學生非常認真地為自己訂立目標及練習時間表，並記錄學習進度及自評，實在值得讚賞！



3C林希明



3B陳詠欣



3A趙瑤微



3D練欣銅



3B陳紫岐



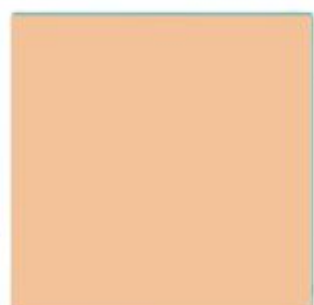
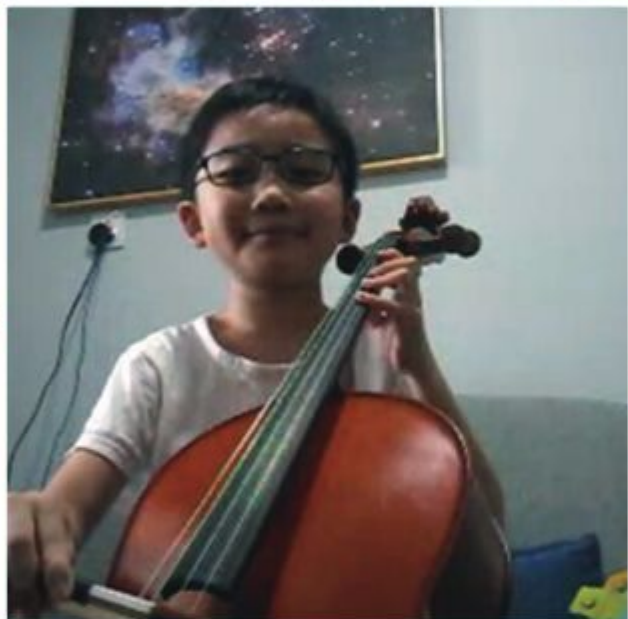
3B蕭翠瑤



放

棄





# 反思所學 學習自主

招雅賢主任

## 作為學習的評估 Assessment as Learning

本年度，學校在學與教方面配合關注事項「優化學與教，照顧學生學習多樣性」，各科老師在教學中積極為學生提供有效的學習方法或策略，並指導學生有系統地進行學習，藉此推動「作為學習的評估」(Assessment as Learning)，讓學生對自己的學習作監察，以增強學習成效。

那麼，甚麼是「作為學習的評估」呢？評估的過程就是學習的過程，老師成為指導者，在學生的學習過程中鼓勵他們評估及監控自己的學習歷程，運用不同的學習方法及策略幫助他們加深對學習的了解，並思考進步的方向。當評估能引發學生的興趣和關注，他們便會更投入和參與學習活動，從而增加得到啟發的機會，評估便能夠推動他們學習。

各科分別從課業及活動中滲入「作為學習的評估」元素，我們先於高年級的課業引入「KWL」策略。KWL分別是K我已知的是(What I know)、W我想要知道的是(What I want to know)及L我所學到的是(What I learned)三個步驟，在學生學習新的課題時，能夠幫助他們思考及整理學習知識。這樣也能讓學生培養自主學習和有效學習的習慣，老師在教學上聯繫他們的學習和評估，並以評估結合教學，引導學生自我監控學習的進展，促進學生學習的效能。



### 各科工作紙加入KWL策略設計的例子

**K 我已知道**  
關於《中國的歷史》這本書，我想到可以講出以下的這些歷史知識：  
例：\_\_\_\_\_

**W 我還想知道**  
關於《中國的歷史》這本書，我還想知道：  
1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
為了找到想知悉的資料，我會 (在□內加上✓)  
 查閱課本下面的書名  
 翻書中的附錄及/或在筆記簿內  
 請教同學/老師/父母  
 搜尋不同的學習策略

**L 我已學會**  
學完這篇文章後，我已找到了所提出問題的多項重要訊息：  
1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

中文科

**My Learning Plan**  
You are going to write about your favourite festival. How much do you know about it? What do you want to learn?

**What do you Know about 'festival'?**  
Write down any words, phrases or sentences about 'festival' below.  
e.g. red packets, people wear new clothes...

**What do you Want to know?**  
Write 3-5 questions that you plan to learn about your favourite festival.  
e.g. Chinese New Year food.  
Why do people wear red clothes at Chinese New Year?  
My favourite festival is \_\_\_\_\_ I want to learn about \_\_\_\_\_  
Ques 1: \_\_\_\_\_  
Ques 2: \_\_\_\_\_  
Ques 3: \_\_\_\_\_

How will you learn them? Tick the suitable box(es).  
 Reading the textbook  
 Listening to the teacher's explanation  
 Asking the Internet  
 Borrowing books from the library  
 Others \_\_\_\_\_

英文科

**KWL**

**K 我已知道**  
1. 我會知道「第一級」的這四個級別。  
的學期。  
2. 我會知道\_\_\_\_\_的學期。  
3. 我會知道這四個級別，多於\_\_\_\_\_的學期。  
4. 我會知道\_\_\_\_\_。  
5. 我會知道\_\_\_\_\_。

**W 我還想知道**  
1. 我會知道這四個級別，多於\_\_\_\_\_的學期。  
2. 我會知道這四個級別，多於\_\_\_\_\_的學期。  
3. 我會知道這四個級別，多於\_\_\_\_\_的學期。  
4. 我會知道這四個級別，多於\_\_\_\_\_的學期。  
5. 我會知道這四個級別，多於\_\_\_\_\_的學期。

**L 我已學會**  
學完這篇文章後，我已找到了所提出問題的多項重要訊息：  
1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

數學科

# e-Writing in Action

Miss Leung Ka Yung

30 Primary 4 students joined the two-day writing programme organized by the Chinese University of Hong Kong and SCOLAR. Participants were able to develop their writing skills through self-regulated writing strategies and e-Learning resources. Feeling inspired, they finally created their writing and published the work using Book Creator, an interactive book publishing application on electronic devices.



From reading to writing

學科新動態



Analysing the text with graphic organizers



Setting goals



Creating the e-book



Building their own story mountains



Staying self-regulated

Revise	Edit
<b>ARMS</b> Add sentences and words	<b>CUPS</b> Capitalisation, names, places, months, dates & the first word of a sentence
<b>R</b> Remove unrelated words or sentences	<b>U</b> Underline, match nouns and verbs correctly
<b>M</b> Move a sentence or word placement	<b>P</b> Punctuation: . , : ; * * *
<b>S</b> Substitute words or sentences for others	<b>S</b> Spelling: check all words, use a dictionary if needed



Publishing the work online

**A Zombie Adventure**  
Long time ago, there was an evil scientist who made a zombie to attack the city.  
4A Wong Hoi Lam

**A Day Out With Cindy Robot**  
After they bought the tickets, they ran into the theme park. First, they watched some performances together.  
4B Ng Hoi Kiu

**A Barbecue Of Amy And Tom**  
At last, Tom helped and taught her how to start a fire.  
They enjoyed the yummy food together. She felt thankful for him, and learnt how to start a fire.  
Thank You

Adding images and audios



黃慧雯主任



## 主席的話

親愛的校長、各位老師、家長及同學：

大家好！今年是本人第二年擔任家長教師會主席這個職務。去年，我和家教會的顧問、委員、老師及一班家長義工共渡了很多難忘的時光，也經歷了不少考驗。由於疫情關係，過去一年我們不能如常舉辦活動，但我們沒有因此停下腳步，反而更加密切留意疫情的發展，作出適當的應變。

大家還記得六月復課的時候，每天早上都會見到「抗疫義工團隊」在學校為學生量體溫及檢查體溫表嗎？大家可又記得同學們曾經收到一個「愛心抗疫包」嗎？這些都是家長教師會委員，以及熱心的家長義工們默默付出的成果，為的是希望同學們能在安全、健康的校園環境下學習和成長。

在這充滿挑戰的一年裏，我沒有因為困難而退縮，反而以積極的態度去面對考驗，全因我的身邊有一個不計較付出、不望回報的家長教師會團隊，與及全校家長的配合，給予我強大的力量。我要藉此機會，衷心感激你們！來年，希望我們可以繼續努力為學校服務，同時配合今年學校的教育主題「服務他人·共建豐盛人生」，培養孩子正面的價值觀，把服務他人的心傳揚下去。

最後，我謹代表本屆家長教師會委員，祝大家身體健康，生活愉快！希望疫情盡快過去，讓我們重新出發，一同為孩子而努力！

第二十七屆家長教師會主席  
李關詠芝 Shirley



## 第二十七屆家教會會員週年大會



在疫情肆虐之下，家長與學校本著上下一心的精神，在2020年11月13日下午，讓家長透過視像的形式與家教會顧問、學校管理委員會家長委員及全體老師一同出席了第二十七屆家長教師會會員週年大會。當天由第二十六屆家教會主席李關詠芝女士作會務報告，由第二十六屆家長司庫委員顏舜芝女士作財務報告，最後由大會司儀向各委員展示家教會常務委員的選舉過程，並宣讀選舉結果。



## 第二十七屆家教會常務委員選舉

我們相信家長們積極參與學校的活動，能有助促進家教會會務的發展。本屆共有18位家長參選「常務委員」，其中12位家長當選成為新一屆的家教會常務委員。



家長將選票交由孩子帶回學校進行投票



家教會顧問、學校管理委員會家長委員及老師進行點票及監票程序



## 這麼遠 那麼近

親愛的家長：

過去一年對於全世界來說是非常特別的一年，而對於馬頭涌官立小學家長教師會也是甚具挑戰的一年。在疫情底下，家長也須改以另一個方式參與學校的活動。

去年一月，學校舉行了「中華文化日」，讓孩子透過多元化的學習模式和不同的表演節目，加深對中國文化的認識。為此，家長教師會特別成立了「攤位遊戲義工小組」，為孩子準備了一系列的互動攤位遊戲。當天有接近100名義工家長參與，協助各攤位遊戲順利進行，讓孩子渡過了愉快的一天。



此外，於去年六月期間，家教會委員及熱心的家長義工利用週六的時間到校製作「愛心防疫包」贈予全校學生，希望為他們送上一份祝福。家教會除了為孩子送上一份心意外，一群熱心的家長更組成防疫特攻隊，於早上到校協助防疫工作：包括為學生量度體溫、檢查學生體溫表、為學生噴灑消毒搓手液等。雖然他們每天也要在早上7時左右回校當值，但他們從不介意。家長熱心及積極的態度，實在令師生們也十分感動。



聖誕親子手工班

直至九月份學生開學至今，家教會承傳着推動家校合作的使命，透過各種渠道，將正面的教育理念傳遞給家長，讓孩子能在愛與關懷的環境下，除了學會自立、自愛、自強之外，更懂得心存感恩，將愛與關懷推己及人，熱心服務。但本年度由於疫情關係，我們只能以視像形式為家長舉辦家長教育課程，但這樣仍無減家長的熱誠，這由家長的參與程度可見一斑。



爸爸媽媽加油站



家長天地

由此可見，雖然疫情令人的距離變得遙遠，但學校與家長的心意是一致的：互相包容及體諒，一同為孩子的幸福而努力。

# 身隔萬里 心在咫尺

黃德柵主任

疫情持續，為我們的生活帶來了諸多不便，也未能讓我們到姊妹學校進行探訪。幸好在我們的緊密聯繫下，得知兩所姊妹學校一切安好，校務持續發展，讓我們深感欣慰。現在就讓我們一起來看看這兩所姊妹學校的近況吧！

姊妹學校

## 江華小學



端午節，江華小學讓學生設計龍舟，並通過一系列活動，讓學生明白端午節的由來和習俗。



中秋佳節，學校舉行「民族團結一家親」系列活動，以增進學生對各民族文化的了解。



抗疫期間，同學以書法為武漢加油。  
圖為五(3)班何梓樺的作品



抗疫期間，學校讓同學設計抗疫海報，以提高學生的抗疫意識。  
圖為一(3)班陳均昊的作品

# 陝西師範大學錦園小學

## 姊妹學校



在小一入學禮上，用筆在學生額頭上點上紅點，取其開筆啟智之意，預示開學有好的開端，學習進步。



學習中國傳統藝術，體驗製作木板年畫及製作麩粉花。



學校武術隊在台上表演精彩的武術。



校園藝術節中，學生表演兒童劇。



同學們正在進行經典誦讀展示。

# 持續學習 提升專業

專業發展

陳慧玲副校長

為促進教師專業成長，學校鼓勵教師持續進修及參與多元化的教師講座、工作坊及研討會等。教師亦會透過共同備課、同儕觀課及評課等，提升學與教的成效。

學校分別於2020年9月25日及10月30日為全校老師舉行了「開心共聚教研間」教師專業發展活動。首先，黃德楠主任分享製作電子教材的方法，老師即場利用平板電腦作學習。此外，本校言語治療師張泳渝姑娘分享支援言語障礙學生的方法及技巧，教師獲益良多。



黃德楠主任於開心共聚教研間分享製作電子教材的方法。



老師專心地學習，利用平板電腦製作電子教材。



言語治療師張泳渝姑娘分享支援言語障礙學生的方法及技巧。



「擊活人心」心肺復甦法及自動心臟除顫器課程。



消防處同事作講解何謂突發性心臟驟停。



消防處同事示範使用自動心臟除顫器的方法。

本學年第一次教師發展日已於2020年11月20日舉行，當天上午學校為全體老師安排了「擊活人心」心肺復甦法及自動心臟除顫器課程。本校邀請了香港消防處的同事到校主講，老師從課程中學習心肺復甦法及掌握使用自動心臟除顫器的方法。結果，全體老師亦順利通過測試，並成功取得由消防處頒發的證書。

當天下午，王偉傑副校長向全體老師講解教育局最新教師專業發展體制，讓老師好好裝備自己，提升個人專業發展。同時，學校邀請了佛教慈敬學校老師分享如何運用電子學習於「作為學習的評估」中，兩校老師作專業交流，效果理想。



老師分成小組學習心肺復甦法。



老師留心聽講。



老師學習使用心臟除顫器。



王偉傑副校長向全體老師講解教師專業進修階梯。



佛教慈敬學校老師分享如何運用電子學習於「作為學習的評估」。



全體老師參與教師專業發展日活動。





# 數學科校外獎項

四年級	金獎	5B	林煜皓
	銀獎	5A	廖梓晴
		5B	甘麗文
五年級	銀獎	6A	鄧梓晴
		6B	區家華
		6B	李浩司
	銀獎	6A	高培之
六年級	金獎	學生	徐子豐
		學生	區志軒
	銀獎	學生	區志軒
		學生	區志軒
	銀獎	學生	區志軒
		學生	區志軒

五年級	三等獎	6A	區志軒
		6A	高培之
		6B	區家華
		6B	鄧梓晴
		6B	鄧梓晴
		6B	鄧梓晴
六年級	一等獎	學生	徐子豐
		學生	區志軒
		學生	林煜皓
		學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒
六年級	二等獎	學生	陳奕琦
		學生	林煜皓
		學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒
六年級	三等獎	學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒
		學生	區志軒

六年級	金獎	學生	徐子豐
	銀獎	學生	區志軒
	銀獎	學生	區志軒
2019-2020小學數學奧賽決賽			
五年級	銀獎	6B	區家華
香港華人科技數學奧賽決賽2021 (香港賽區)			
小一	二等獎	1E	鄧梓晴
小二	一等獎	2A	李卓謙
	二等獎	2B	徐子豐
小三	一等獎	3C	林煜皓
	二等獎	3B	許文博
	三等獎	3A	吳天灝
小四	一等獎	4A	黃希謙
	二等獎	4A	區志軒
	三等獎	4A	區志軒
小五	一等獎	5B	林煜皓
	二等獎	5B	李浩銘
	三等獎	5A	鄧梓晴
小六	一等獎	6A	吳天灝
	二等獎	6A	區志軒
	三等獎	6B	林煜皓

小三	三等獎	3A	陳心瑜
		3A	廖子謙
		3B	李浩銘
小三	銀獎	3A	陳煜皓
		3C	余明豐
		3D	陳煜皓
小四	一等獎	4A	黃希謙
		4A	左禮賢
		4A	黃希謙
		4A	區志軒
小四	二等獎	4A	鄧梓晴
		4B	區家華
		4A	鄧梓晴
		4B	鄧梓晴
小四	銀獎	4A	鄧梓晴
		4B	鄧梓晴
		4B	鄧梓晴
		4B	鄧梓晴
小五	三等獎	5A	區志軒
		5B	區志軒
		5B	李浩銘
		5B	李浩銘
		5A	鄧梓晴
		5A	鄧梓晴
小五	銀獎	5A	鄧梓晴
		5A	鄧梓晴
		5A	鄧梓晴
		5A	鄧梓晴
		5A	鄧梓晴
		5A	鄧梓晴
小六	二等獎	6A	吳天灝
		6B	區家華
		6A	區志軒
		6A	區志軒
		6A	區志軒
		6A	區志軒
小六	三等獎	6A	區志軒
		6A	區志軒
		6A	區志軒
		6A	區志軒
		6A	區志軒
		6A	區志軒

# 學生獎項



6A 吳天灝

# 視藝科校外獎項

2020當代青少年兒童繪畫新藝術比賽			
兒童B組 (中國畫)	冠軍	6B 鄧家華	
「開心·幸福」第一屆亞洲兒童繪畫大賽			
11-12歲組	銀獎	6B 鄧家華	
第八屆全港小學繪畫比賽學生組			
	銀獎	5C 鄧家華	
第九屆色彩兒童繪畫大賽			
小童組 (西畫)	銀獎	4A 陳心立	
環球小頭銜——繪畫/設計/攝影/電腦平面設計比賽			
少年組 (繪畫)	冠軍	5C 鄧家華	
全港青少年繪畫及攝影比賽2020			
Painting in Senior Section	Cold Award	4C 鄧家華	
全港繪畫及攝影比賽2020 (銀獎組)			
2011年組	銀獎	4C 鄧家華	
	銀獎	5C 鄧家華	
NYACC The 12 <sup>th</sup> International Open Visual Arts Competition			
10歲組	亞軍	6D 黃子晴	
International Competition "The Undersea World"			
	Grand Prix	6D 黃子晴	

International Competition "Summer Splash"			
Laureate II Prix	6D 黃子晴		
基礎藝術行會「家有愛」繪畫比賽			
小學組(2)	銀獎	5D 鄧家華	
「心繪·夢繪」全港文化繪畫比賽			
高齡組	優異獎	6D 鄧家華	
小紅旗「即日歡樂」全港文化繪畫比賽2020			
少年組	銀獎	6D 鄧家華	
A Happy Moment Drawing Competition			
2009年組	1 <sup>st</sup> Runner-up	6D 鄧家華	
2010年組	Outstanding Award	5C 鄧家華	
小童組——表活節繪畫比賽			
	冠軍	3B 鄧家華	
「笑食你不了」全港繪畫比賽2020			
高齡組	金獎	5C 鄧家華	
全球青少年繪畫上才藝大賽			
	Most Beautiful City Award	5C 鄧家華	
《基本法》入使培訓策劃設計創新上比賽系列2020吉祥聯設計			
小學組	亞軍	6A 高培之	

# 音樂科校外獎項

國際鋼琴音樂家大賽2020			
Teenager Class(Guitar)	2 <sup>nd</sup> Prize		6A 鄧家華
Guitar Exam Class Grade 3-4	3 <sup>rd</sup> Prize		
第一屆全港樂壇青少年音樂家大賽			
Wind(Children Class)	2 <sup>nd</sup> Runner-up		6B 鄧家華
香港青少年音樂比賽2020			
單簧管	銀獎	4E 鄧家華	2E 鄧家華
2020年第十四屆香港樂壇少年樂隊			
初級鋼琴自彈自唱組	銀獎		
初級鋼琴自彈自唱組	銀獎		3C 鄧梓晴
音樂家協會之香港青少年音樂比賽			
鋼琴獨奏	季軍	4B 鄧家華	6A 鄧家華
Hong Kong Online Music Festival 2020			
Graded Piano Solo-Grade 4	1 <sup>st</sup> Runner-up		4B 鄧家華
Hong Kong Inter School Live Charity Music Festival 2020			
Graded Piano Solo-Grade 4	Merit		4B 鄧家華
Taipei International Youth Music Competition 2020			
Piano Grade 5	1 <sup>st</sup> Runner-up		6A 鄧家華
第九屆亞洲青少年鋼琴比賽			
鋼琴獨奏	優異獎		4B 鄧家華



六年級數學比賽獲獎同學



3E 魏梓桓



4A 陳心意



4B 張信妍



4C 鄧泳風



4C 余雨正



校訓：樂、善、勇、敢



疫情總會過去



顧問：彭小燕校長  
聯校刊物統籌：梁惠梅副校長  
校訊編輯組成員：譚燕芬老師 劉美華老師 陳文慧老師 余芷珊老師 朱麗霞老師